

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 44 (1997)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





# Om computer support

OM Computer Support AG ♦ Mattenrain 17 ♦ 6312 Steinhausen ♦ Tel. 041 748 30 50 ♦ Fax 041 748 30 55

## KONKURRENZLOS FÜHREND MIT

Ihr Partner für effiziente und leistungsstarke Zivilschutz-Lösungen.

### OM-ZS-PC für Windows®

Einfache Bedienung und schnelle Verarbeitung durch Windows®. Die Zusammenarbeit mit Ihren vorhandenen Office-Programmen spricht für sich. Gerne senden wir Ihnen eine ausführliche Dokumentation. Rufen Sie uns an.

Über 40 Übernahmen von Konkurrenzsystemen sprechen für sich!

### Mannschaft

Kurse & Übungen ♦ Externe Anlässe für Rechnungsführer ♦ Katastrophenorganisation ♦ Nothilfe ♦ Bestandeskontrolle

### ZUPLA

Gebäude ♦ Schutzräume ♦ Schutzraumkontrolle ♦ Einwohner-schnittstelle aus jedem EK-System ♦ Automatische Zuweisungs-optimierung

### Material

Aktueller Materialstamm mit detailliertem ETAT ♦ Materialliste ge-mäss ZS 95 ♦ Materialkontrolle nach Formation, Anlage, Lagerort

### NEU

### Kursverwaltung für Kantone und Regionen (KAZ/RAZ)

Schnittstellen zu ZSO ♦ Verwaltung von Anlässen, Personen und Belegen ♦ Geltendmachung der Bundesbeiträge ♦ Abrechnung

Windows ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft Corp.

## Sicherheit Alarmierung



Alarmierung mit AUTOPAGE® auf Motorola-Pager Scriptor LX2 mit Ladegerät via TELEPAGE® swiss.

### AUTOPAGE®

AUTOPAGE® überwacht und alarmiert zuverlässig, schnell und kompromisslos klar auf Pager, Natel D/SMS, Fax oder Alarmzentrale. Alle Alarmer werden protokolliert.

### PAGEMATE®

Die professionelle Paging-Software für die tägliche Kommunikation im Geschäft und das Alarmieren von Sicherheitskräften. Unterstützt die Kommunikationsdienste TELEPAGE® swiss, TELEPAGE® business und Natel D/SMS.

**mira**com

Mira.com AG, Haldenstrasse 5, 6342 Baar  
Tel. 041 - 768 67 67, Fax 041 - 768 67 99

SWISSPHONE

Wenn aus Vertrauen Ernst wird...

...sind wir Ihr Partner



Digital



Analog

**TELPAR**  
Telekommunikation

TELPAR AG Hühnerbühlstrasse 1 3065 Bolligen  
Tel. 031 921 87 77 Fax 031 921 87 81

Ihr Ansprechpartner für Funk, Telepage,  
Natel und Installationen